

聖神華人天主教團體

Holy Spirit (Sheng Shen) Chinese Catholic Community

c/o Diocesan Centre, Archdiocese of Ottawa, 1247 Kilborn Place, Ottawa, Ontario K1H 6K9
Tel: (613) 747-2080 ottawachinesecatholic.org



『誰若喝了我賜與他的水，他將永遠不渴。』 若 4:14

“... those who drink of the water that I will give them will never be thirsty”

John 4:14

主教代表 Archbishop's Delegate
黃礎健神父 Rev. Bosco Wong

牧靈協調人暨執事 Pastoral Coordinator and Deacon
范浩泉執事 Deacon Peter Fan peter@fan.com

主日感恩祭 Sunday Mass
星期日中午十二時 12:00pm

成人慕道 Rite of Initiation of Christians of Adults (RCIA)
星期日上午十時半 10:30am

兒童禮儀 Children Liturgy
星期日中午十二時 12:00pm

『如何和孩子一起走過青春期』系列座談會

第二輪座談會以『基督徒的倫理選擇原則』為主題。將於

- 三月八日(粵語講座)
上午十時三十分, 在教區中心, 112室或110 室舉行。
- 三十五日(普通話講座)
下午一時三十分, 在教區中心, 112室舉行。

請各位教友屆時踴躍參加。

圖書館好書推介 歡迎借閱



保祿書信精華

謝華生◎著

保祿書信是新約全書中最早寫成面世的聖經經典，是基督教會中最古遠的，難能可貴的歷史文獻。作者從幾個不同的幅度和角度，去探討和研究，保祿的一些重要思想和主要教導。是我們能更容易的明瞭透徹保祿書信的核心重點和精華所在。是我們能以保祿為模範，增添對救主基督的熱愛和赤誠，體驗它的傳教心火與精神，以言以行，負起宣揚福音和為基督作證的使命。



邂逅聖言—馬爾谷福音—靈修版

思高聖經學會◎著

今年的主日讀經(乙年)，讀採用馬爾谷福音，我向大家推介思高聖經學會出版的，邂逅聖言——馬爾谷福音——靈修版。

讀者會跟一位十分人性化的耶穌相遇，它是一位富於憐憫和愛心的老師。讀者可以跟隨耶穌的旅程從加里肋亞往巴肋斯坦地區，然後南下耶路撒冷即他受死的地方從耶穌沿途的施教和行奇跡，使讀者漸漸瞭解和接納它的真正使命。[馬爾谷福音]是一個靈修旅程：從誤會走向瞭解，從拒絕走向接納，從無信走向信託。

惠捐支票請以 'Ottawa Chinese Catholic Community' 抬頭
Please make all cheques payable to 'Ottawa Chinese Catholic Community'

甄選禮於三月一日在主教座堂舉行，由Prendergast主持親自主持。恭喜和熱烈歡迎以下候洗者。

Truthfully, I had walked into the Ash Wednesday Mass, on February 25, not knowing what to expect. Although multiple meetings were made, I personally thought that the progress was rather slow and it did not seem like we would be able to make it on time. However, I was amazed to see that on the day of this mass, everyone was actively participating and fulfilling all their assigned jobs. From the start, I could see Mr Sunny Chan and Mr Alain Chan cheerfully playing with the youth band, which improved beyond recognition. Many others were seriously verbally rehearsing for the upcoming altar service.

The Mass started with a cheerful and welcoming opening hymn played with great enthusiasm by the youth band. I was particularly impressed with the sense of professionalism by all the youth present. William, Sylvain and Byron all handled the Holy Water and Incense wonderfully even though they had no prior experience. The readings were clear and expressive. The sacristans prepared the altar and offerings well. The band reflected the music they were playing and the music was passionate. All in all, the Mass was a great success and truly opened my eyes at the latent talents of all the youth in our church.

Congratulations, Youth Group, for a most impressive beginning of Lent!

候洗者	同行者
Carro Chan	Ceci Chow
Chen Fei Feng 陳飛帆	Rexan Wong
Ding Bao Jin 丁寶金	Adison Tsang
Ha Zhen Yong Ci 何甄泳慈	Angelina Lo
Betty Hou 侯華姣	Maria Ng
Gatherine Kennedy 朱海帆	Jennifer Yeung.
Shobie Lung	Adison Tsang
Kasie Lung	Adison Tsang
Jason Tang 黃秋	Mathew Chan 陳德泰



民歌組探訪 Glebe Center 老人院

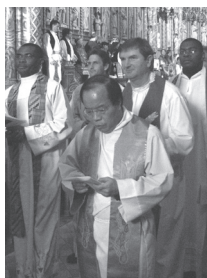
民歌組於二月八日探訪Glebe Center，並於二月二十五日探訪Billing Bridge Manor。希望給長者們帶來中國農曆新年的喜慶和歡樂。除民歌外，還會有醒獅助興。



一年一度的民族彌撒二月廿五日在渥太華天主教堂舉行。團體今年大約三十多人出席，大家齊穿著鮮艷奪目的民族服裝準時在大天主堂地庫集合，由數位元青年高舉我們國家的旗幟及中式食品率領團體跟隨其他族裔步進教堂。歌詠團雄壯的風琴聲與美妙的聖詠樂韻帶引著我們以喜悅的心情投入感恩祭。

大主教TerrencePrendergast, S. J. 首

先向各族裔信徒致歡迎詞，我們的執事範浩泉被委派用中文恭讀福音及協助感恩祭的進行，而信友禱文則分別由阿拉伯，義大利，西班牙及越南族裔擔任。禮成前大家齊唸加拿大國歌，然後大主教邀請各信眾到地庫進用茶點。團體亦少不了忙於拍攝照片留念，當然更樂於和大主教，副主教，黃礎健神父寒暄一番及拍團體照。



牧靈議會 Pastoral Council 2009

主席 Chair

聯合主席：
曾煥華 Adison Tsang 613-769-6238
黃英 Huang Ying yinghuangcanada@yahoo.ca
當然主席：
羅靜如 Angelina Lo angelina.cy.lo@gmail.com

秘書處 Secretariat

協調：
陳育峰 Yu Feng Chen yfchenca@rogers.com
當然協調：
司徒黃金霞 Teresa Szeto 613-247-7126
委員：
李丹 Li Dan lidan200512@yahoo.ca
李利 Li Li lilylee28@hotmail.com

禮儀 Liturgy

協調：
Rexan Wong rexonw@hotmail.com
Bosco Kung boscokung@yahoo.ca
當然協調：
李美玲 Mei Ling Li meilingli63@hotmail.com
委員：
Fred Szeto winn3388@yahoo.com
Xhii Kai apple_xk@hotmail.com
Janet Sham edward.sham@gmail.com
Feng Xue feng_snow@hotmail.com
黃暉 Wei Huang teresaweih@yahoo.com

信仰培育 Christian Education

協調：
John Nung jungconsulting@yahoo.com
Bill Chan billcpcan@hotmail.com
當然協調：
Dicky Wong itr217@gmail.com
委員：
李美玲 Mei Ling Li meilingli63@hotmail.com
吳祈 Eric Wu wuqeric@yahoo.ca
Rosa Au Yeung rosack@hotmail.com
Irene Chang fongkitchang@yahoo.ca
新教友代表：
丁寶金 Ding Bao Jin bergendn@gmail.com
黃秋 Jason Tang chientang@rogers.com

團體生活 Community Life

協調：
陳楚儀 Chor Yee Chan chanscdavid@yahoo.com
當然委員：
陳淑芬 Cecilia Chan cecechow@gmail.com
委員：
Rosa Au Yeung rosack@hotmail.com
張貴鳳 Jessica Chan jesscheung_2000@yahoo.com
Anita Cheung anstcheung@yahoo.ca
林德榮 Tak-Wing Lam twlam@primus.ca
黃振方 James Wong 613-823-6510
David Xia davidxiabj@yahoo.ca
Jennifer Yeung pyeung@sympatico.ca
Margaret Chin msk.chin@gmail.com
Anna Yu anna.yu@hrsdcc-rhdscc.gc.ca
Elizabeth Fung funge3@yahoo.ca

公共關係 Public Relations

協調：
黎寶珍 Katie Ng hkgal@bellnet.ca
委員：
黃英 Ying Huang yinghuangcanada@yahoo.ca
<Bulletin.Web> Francis Lai franzlai@gmail.com

財務委員會 Temporal Administration Committee 2009

主席：
陳麗珠 Linda Chan lindachann@hotmail.com
李嘉華 Virginia Lee kwlee596@hotmail.com
當然主席：
鄧鉅振 Thomas Tang thomas_tang@rogers.com
委員：
Celine Ma jjjccc90@hotmail.com
黃庭光 Bosco Wong wongbosco27@hotmail.com

團體消息及活動

1. 民歌組將於三月八日彌撒後下午二時三十分探訪 Carlingview Manor。希望給長者們帶來國際婦女節的喜慶和歡樂。如有興趣同往，請與民歌組 Sunny Chan 或 Alain Chan 聯絡。
2. 渥太華天主堂座堂將在今年五月三日下午二時三十分舉行結婚周年紀念彌撒，如已婚教友的結婚周年在今年剛好是第10, 15, 20, 25, 40, 50, 或60周年以上，請向 Peter Fan查詢及報名，以便聯絡及參加。親友亦歡迎一起參與。截止日期是四月二十日。
3. 三月八日（星期日）將開始夏令時間，現提醒各位教友於下星期六晚上把時鐘向前撥一小時。
4. 報稅收條已印妥，請向財務組Thomas Tang 索取。本週以後，財務組會將餘下收條郵寄，請留意。
5. 加國華人天主教福傳電視節目，《生命恩泉》，在每主日下午4:35分至5:05分在「新時代電視」全國播出，節目以粵語播送並有中文字幕，請各位教友到時收看。

聖神華人天主教團體的活動是公開並歡迎大家參加。在活動舉行期間，本團體將可能會拍照或錄像以作日後紀念及存檔，同時亦可能登在本團體網頁上。假若參加者認為不便拍照或錄像，請自行避開或填寫此表格並遞交至范浩泉（Peter Fan）以作記錄。參加者除非特別聲明，亦即同意相片可登在本團體網頁上。

姓名 _____ (中) _____ (英)

簽署 _____ 日期 _____

遨遊多倫多的朋友

QALALA

誇啦啦零食店

憑此廣告可獲九折優待
(特價品除外)

多倫多城市廣場 4350 Steeles Ave. E. Markham
Market Village, Unit A25 Ontario, L3R 9V4 Tel: (905) 305-8395



皇仁太

Palais Imperial

名廚主理 精美點心
各式小菜 天天茶市
壽喜宴席 歡迎訂設

311 - 313 DALHOUSIE STREET
OTTAWA, ONTARIO TEL: (613) 789-6888

兄弟酒樓

Brother Wu Restaurant

川粵名菜 色香味全
馳名北京烤鴨三吃
週末供應北方小點

1060 St. Laurant Blvd., Ottawa
Tel.: (613) 745-1791 Fax: (613) 745-1878



張裕榮律師 (安省, 香港執業律師)
EDWARD Y.W. CHEUNG B.Sc., M.Sc., L.L.B., P.Eng.
Barrister, Solicitor,
Notary Public & Trademark Agent (Ontario) Solicitor (Hong Kong)

跨國業務 服務港加 (國語, 粵語, 英語)
移民, 商標專利, 房地產, 公司合約買賣, 遺產處理, 民事訴訟, 並曾處理各地各類法律事項
“辦中風集站”

22-5340 CANOTEK RD. OTTAWA, ONT. K1J 9C8
電話 (613) 748-9898 傳真 (613) 748-1114

YANGTZE DINING LOUNGE

揚子江酒家

Specializing in Cantonese Cuisine
Licenced Under L.L.B.O.

700 Somerset St. W. For Reservations
Ottawa, Ontario K1R 6P6 236-0555
Private Dining Room Available (80 persons)



康寧藥房

Somerset Drug Ltd.

708A Somerset St. W. Ottawa, Ont. K1R 6P6

伍焯祺 藥劑師
精通國語, 粵語, 英語
免費送藥服務

電話: (613) 234-7011 傳真: (613) 234-7026
營業時間: 星期一至五 (9:00-6:00時) 星期六 (10:00-3:00時)

DUNDEE WEALTH MANAGEMENT

Dundee Insurance Agency Ltd.

Adison Tsang
Insurance Advisor

One Antares Drive, Suite 530
Ottawa, ON K2E 8C4
Tel.: 613-224-1044
Cell: 613-769-6238
Fax: 613-224-1114
atsang@dundeewealth.com
www.dundeewealth.com

A DundeeWealth Inc. Company



日信旅運

JBC TRAVEL CANADA LTD.

代理世界各地特價機票

竭誠為您服務

地址: 502 1/2 SOMERSET St. WEST
OTTAWA, ON, K1R 5J8 CANADA
電話: (613)569-3888 1-888-206-3075
傳真: (613)569-1666
網址: www.jbctravel.ca



Stephen Siu, M.B.A.
SALES REPRESENTATIVE

蕭禹璋
(粵語)

ROYAL LePAGE

Team Realty
Integrity, Diligence and Client Care

484 Hazeldean Rd. Kanata,
Ontario, K2L 1V4

Direct: (613) 853-7733

Phone: (613) 592-6400

Fax: (613) 592-4945

Email: stephensiu@royallepage.ca

誠信可靠, 專業服務,
令您夢想成真!
Make Me Your Real
Estate Partner

Web: www.ssiu-home4u.com

